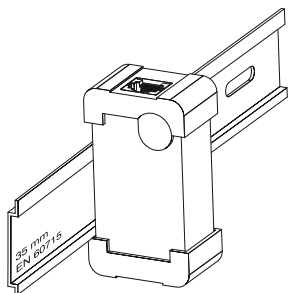


Datos Técnicos/Technical Data



EN 61643-21  
IEC 61643-21

Line type	Ethernet UTP CAT. 6
$U_N$ (Pairs 1-2-3-6)	5 V
$U_N$ (Pairs 4-5-7-8)	48 V
$U_o$ (Line-Line/Signal)	6 V
$U_o$ (Line-Line/Power)	55 V
Range °C	-40 °C ... +60 °C
IP code	20
Connector type	RJ45 (female-female)

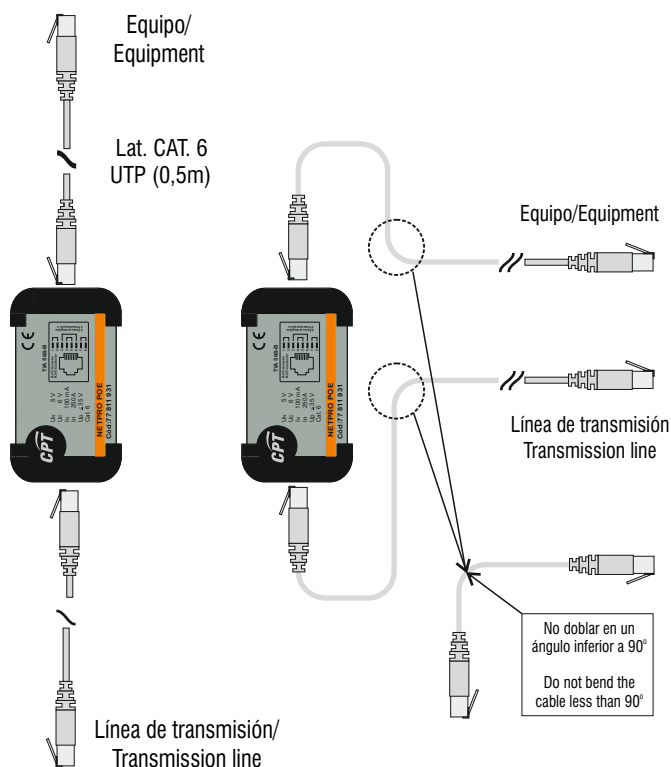
Instalación/Installation



Instalación correcta  
Correct installation

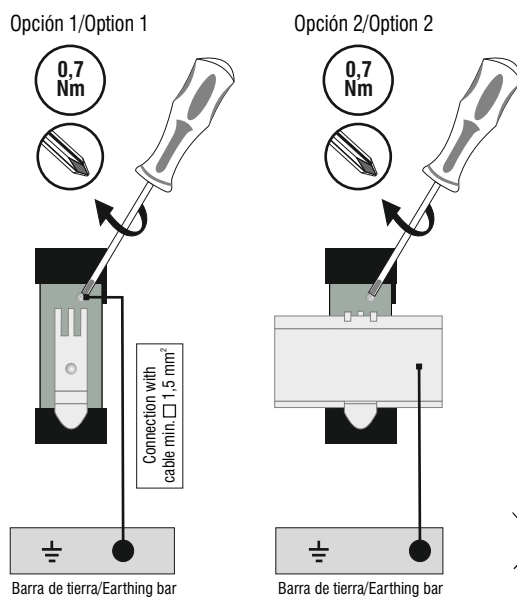


Instalación incorrecta  
Incorrect installation



Conexión a una toma de tierra  
Connection to an earthing system

La conexión a tierra se puede realizar mediante un cable conectado al tornillo de la carcasa (opción 1) o mediante el carril DIN (opción 2), siempre y cuando el carril esté conectado a tierra.  
The earthing connection may be done by a cable connected to the screw in the body of the device (option 1) or by the DIN rail (option 2), provided that the rail is connected to earth.  
En ambos casos se debe verificar el par de apriete del tornillo del dispositivo.  
In both cases the torque of the screw of the device must be verified.



Surge Protector Device NETPRO POE



ES	La conexión a una toma de tierra ES INDISPENSABLE para el óptimo funcionamiento de la protección. El protector NO DEBE instalarse nunca a la intemperie.
GB	Connection to an earthing system IS ESSENTIAL for the correct operation of the. The protector SHOULD NOT ever installed outdoor.
NL	Een goede aarding is essentieel voor een goede werking van de overspanningsbeveiliging. De overspanningsbeveiliging MAG NOOIT buiten geïnstalleerd worden.
PL	Podłączenie do systemu uziemienia JEST NIEZBĘDNE do poprawnej pracy ogranicznika przepięć. Aparat ten nigdy NIE POWINIEN być instalowany na zewnątrz.
IT	Al fine di garantire il corretto funzionamento della protezione, è essenziale la connessione al sistema di terra. L'apparecchio non dovrebbe essere installato all'esterno.
GR	Η σύνδεση με το σύστημα γείωσης ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ για τη σωστή λειτουργία της προστασίας. Η διάταξη προστασίας ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΠΟΤΕ να εγκαθίσταται σε εξωτερικό χώρο.
DK	Eine Verbindung mit der Erde ist wichtig für die Funktion und für einen sicheren Schutz. Zum Schutz der SPD eine Sicherung oder eine Leitungsschutzschalter benötigt.
FR	Une connexion de mise à la terre de qualité est ESSENTIELLE pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil. L'unité de para surtension ne peut être installée en extérieur.
PT	A conexão a uma toma de terra É INDISPENSÁVEL para o ótimo funcionamento do protetor. O protector NÃO DEVE instalar-se nunca à intempérie.

CPT se reserva el derecho a realizar cualquier modificación del producto sin previo aviso.  
CPT reserves the right to introduce any type of changes to the product without notice.  
CPT behoudt zich het recht voor veranderingen door te voeren zonder voorafgaande communicatie hieromtrent.  
CPT zastrzega sobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian bez powiadomienia.  
CPT si riserva il diritto di introdurre qualsiasi tipo di modifica al prodotto senza avviso.  
Η CPT διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση.  
CPT behält sich das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor zu nehmen.  
CPT se réserve le droit d'introduire tout type de modification concernant ce produit et ceci sans préavis.  
CPT reserva-se no direito a realizar qualquer modificação do produto sem aviso prévio.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr

## Indicaciones de seguridad

ES

La conexión y el montaje del **NETPRO POE** sólo deben realizarse por un electricista especializado.

Deben observarse las normativas y disposiciones de seguridad, así como las prescripciones y las leyes específicas del país.

Antes de iniciar el montaje debe comprobarse que el aparato no presente daños externos. En caso de observar daños u otros defectos, no debe efectuarse el montaje.

El empleo del **NETPRO POE** está limitado a las condiciones indicadas y mostradas en estas instrucciones de montaje.

Si se exceden los valores indicados, el protector puede ser dañado, así como las cargas conectadas a él.

La manipulación inadecuada o la modificación del aparato invalidan el derecho de garantía.

## Safety instructions

GB

Wiring and assembly of the **NETPRO POE** shall be carried out by professional electricians only.

Electrical standards and rules must be taken into consideration, as well as any applicable national and local regulations or laws.

Before proceeding with the installation, check the external status of the unit making sure it has not suffered any transportation damage.

The system shall under no circumstance be installed if there is any evidence of damage or flaws.

The use of **NETPRO POE** is limited to the scope and conditions described in the pages of this installation guide. The protector and the loads connected to it may result into damage if the indicated values are exceeded.

Inappropriate manipulation or modifications of any kind will invalidate the guarantee under which this electrical apparatus is delivered.

## Veiligheidsinstructies

NL

Plaatsing en aansluiting van de **NETPRO POE** moet steeds uitgevoerd worden door een professioneel installateur.

De elektrische richtlijnen moeten steeds nageleefd worden, evenals de nationale wetgeving.

Alvorens de installatie aan te vangen gelieve te controleren dat het toestel geen zichtbare schade heeft opgelopen tijdens het transport.

Het gebruik van de overspanningsbeveiliging **NETPRO POE** is beperkt tot de opgegeven condities omschreven in de installatiehandleiding. De overspanningsbeveiliging en de aangesloten belasting kunnen beschadigd raken indien de vooropgestelde condities niet in acht genomen worden.

Bij onaangepaste manipulatie of wijzigingen van om het even welke soort zal de garantie waarmee het toestel geleverd wordt komen vervallen.

## Wzhozówki bezpieczeństwa

PL

Instalacja oraz podłączenie **NETPRO POE** powinny być przeprowadzane tylko przez wykwalifikowanych elektryków.

Przy montażu należy uwzględnić obowiązujące normy i standardy jak także normy i lokalne regulacje dla danego kraju.

Przed podłączeniem należy sprawdzić wizualnie aparat czy nie został uszkodzony podczas transportu.

Jeśli napotkamy jakiegokolwiek ślady uszkodzenia **NETPRO POE** nie powinien być instalowany.

Zastosowanie **NETPRO POE** jest ograniczone tylko do zakresu i warunków opisanych w tej instrukcji. Ogranicznik przepięć oraz odbiorniki podłączone do niego mogą zostać uszkodzone, jeśli przedstawione wartości zostaną przekroczone.

Niepoprawne manipulowanie lub jakiegokolwiek modyfikacje spowodują utratę gwarancji na ten aparat.

## Istruzioni di sicurezza

IT

Il cablaggio e l'assemblaggio degli **NETPRO POE** deve essere effettuato solo da personale professionalmente qualificato.

Norme e regole elettriche devono essere prese in considerazione, così come qualsiasi legge o regolamento nazionale o locale applicabile.

Prima di procedere con l'installazione, controllare lo stato esterno dell'unità, assicurandosi che non ci siano danni dovuti al trasporto.

Il sistema non deve essere installato in caso di evidenti danni o difetti.

L'utilizzo di **NETPRO POE** è limitato allo scopo ed alle condizioni descritti nelle pagine di questa guida di installazione.

La protezione ed il carico ad essa connessi potrebbero risultare danneggiati se vengono superati i valori indicati.

Modifiche o manipolazioni inappropriate di qualsiasi genere faranno decadere la garanzia che ricopre questo apparecchio elettrico.

## Οδηγίες ασφαλείας

GR

Η καλωδίωση και η συναρμολόγηση του **NETPRO POE** πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από επαγγελματίες ηλεκτρολόγους.

Τα ηλεκτρικά πρότυπα και οι κανόνες πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, όπως και οι ισχύοντες εθνικοί και τοπικοί κανονισμοί ή νόμοι.

Πριν προχωρήσετε με την εγκατάσταση, ελέγξτε την εξωτερική κατάσταση της μονάδας και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί βλάβες από τη μεταφορά.

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να εγκαθίσταται το σύστημα εάν υπάρχουν ενδείξεις βλάβης ή διαρροών.

Η χρήση του **NETPRO POE** περιορίζεται στο πεδίο εφαρμογής και στις προϋποθέσεις που περιγράφονται στις σελίδες αυτού του οδηγού εγκατάστασης. Η διάταξη προστασίας και τα φορτία που συνδέονται με αυτήν ενδέχεται να καταλήξουν σε βλάβη εάν υπάρξει υπέρβαση των υποδεικνυόμενων τιμών.

Ο μη ενδεδειγμένος χειρισμός ή οι τροποποιήσεις κάθε είδους καθιστούν άκυρη την εγγύηση με την οποία παραδίδεται αυτή η ηλεκτρική συσκευή.

## Sicherheitshinweise

DK

Das Einbauen und Verdrahten eines **NETPRO POE** sollte nur eine Fachkraft ausführen.

Vor der Installation überprüfen Sie das Gerät ob keine Beschädigungen vorliegen.

Zum Schutz des SPD wird eine Sicherung oder ein Leitungsschutzschalter benötigt.

Die Einsatz des **NETPRO POE** ist abhängig von der Umgebung und der Beschreibung in der Bedienungsanleitung. Ein falscher Anschluß bietet keinen Schutz und für zur Zerstörung des Gerätes.

Eine Verbindung mit der Erde ist wichtig für die Funktion und für einem sicheren Schutz

Zum Schutz der SPD eine Sicherung oder eine Leitungsschutzschalter benötigt

## Instructions de sécurité

FR

Le câblage et l'assemblage du **NETPRO POE**, sera exclusivement effectué par des électriciens professionnels.

L'ensemble des normes et les règles électriques doivent être prises en compte, ainsi que tous les règlements ou lois en vigueur au niveau national et local.

Avant de procéder à l'installation, vérifiez l'état externe de l'unité en veillant qu'elle n'a subi aucun dommage de transport.

Le système ne sera en aucun cas installé si des dommages ou dégradations évidents sont constatés.

L'utilisation du «**NETPRO POE** » est limitée à la portée et aux conditions décrites dans les pages de ce guide d'installation.

L'unité de protection et les charges reliées peuvent être endommagées si les valeurs indiquées sont dépassées.

Des manipulations ou des modifications inadéquates de toutes sortes infirmeront la garantie sous laquelle cet appareil électrique est livré.

## Indicações de Segurança

PT

A ligação e a montagem do **NETPRO POE** só se deve realizar por um electricista especializado.

Devem-se cumprir as normas e instruções de segurança, assim como as prescrições e leis específicas do país.

Antes de iniciar a montagem deve-se comprovar que o aparelho não apresente danos externos. Em caso de observar danos ou outros defeitos, não se deve efectuar a montagem.

O emprego do **NETPRO POE** está limitado às condições indicadas e mostradas nestas instruções de montagem. Se se excederem os valores indicados, o protector pode ser danificado, assim como as cargas conectadas a ele.

A manipulação inadequada o a modificação do aparelho invalidam o direito de garantia.